

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Nouvelles de France. Deutsche Ausgabe. 1947-1948 1947

451 (18.3.1947)

DIENSTAG
18.
MÄRZ
1947
3. Jahrgang
No 451
30 Pfg.

DEUTSCHE AUSGABE

Nouvelles de France

NACHRICHTENBLATT

DIREKTION
REDAKTION
ADMINISTRATION
Mackstraße 4
KONSTANZ
ANZEIGEN:
Agence Havas
Mackstraße 4
KONSTANZ
und
Neubühne

Demokratische Ueberlieferungen in Deutschland

Unter den verschiedenen Argumenten, die Gegner einer Demokratie in Deutschland vorgebracht, sind auch immer wieder angeführt, dass das deutsche Volk verfügt über keine demokratischen Traditionen, es handle sich bei der Demokratie um einen Import aus den westlichen Ländern, den man Deutschland aufzwingen wolle, und der nicht seine eigenen Gründe habe.

Das ist zu erwidern, daß in einer solchen Argumentation ein gutes Teil Unkenntnis steckt, das nicht bereit ist, die deutsche Geschichte unbefangenen Betrachtungen und von der offiziellen Legende zu befreien.

Wir können hier natürlich nicht die Geschichte Deutschlands neu schreiben, dazu fehlt der Platz, aber wir möchten unsere Leser anregen, sich mit der Frage der deutschen Demokratie einmal zu beschäftigen.

Beginnen wir mit der frühesten Zeit, so wird jeder sich erinnern, daß bei den alten Germanen immer wieder vom freien Mann die Rede gewesen ist, und die Organisation der Stämme ist durchaus als demokratisch zu beschreiben, wobei man selbstverständlich bei Anwendung dieses Begriffes den Verhältnisse Rechnung tragen muß.

Wir können hier natürlich nicht die Geschichte Deutschlands neu schreiben, dazu fehlt der Platz, aber wir möchten unsere Leser anregen, sich mit der Frage der deutschen Demokratie einmal zu beschäftigen.

Beginnen wir mit der frühesten Zeit, so wird jeder sich erinnern, daß bei den alten Germanen immer wieder vom freien Mann die Rede gewesen ist, und die Organisation der Stämme ist durchaus als demokratisch zu beschreiben, wobei man selbstverständlich bei Anwendung dieses Begriffes den Verhältnisse Rechnung tragen muß.

Nur die Verwaltung der französischen Zone erfährt keine Kritik

Von unserem Sonderberichterstatter auf der Moskauer Konferenz Pierre Paraf

MOSEAU, 16. März. — Am Freitag strahlte die Frühlingssonne über den fünf roten Sternen des Kreml. Doch am Samstag war das Aussehen Moskaus wieder ganz winterlich.

Auch die Konferenz wickelte sich in einer grauen und arbeitsreichen Atmosphäre ab. Man ist noch bei den Präliminarien. Bevin und Molotov begannen sich mit der gewohnten Schärfe, mit unbekanntem Zahlen und Argumenten, die wir kennen. Bidault ist methodisch und herzlich, aber schweigt gerne.

Die „Dienstgruppen“, die nicht-deutschen Angehörigen der militärischen Formationen, die Kriegsgefangenen, das Fabrikmaterial, kurz, die gesamten Folgen der deutschen Niederlage, werden um den Tisch mit der weißen Decke,

an dem das Schicksal Europas zur Beratung steht, erörtert. Offensichtlich kann man nicht am fünften Tag Voraussagen machen. Der Start ist langsam, und Seite um Seite wird der Bericht des Berliner Kontrollrats geprüft.

Jede Schlußfolgerung ist für Deutschland selbst, wie für seinen Nachbarn in Europa von Wichtigkeit. Bidault verfolgt in seinen privaten Unterhaltungen, wie in den Sitzungen, die Absicht, Klarheit über den Unterschied, der hinsichtlich des Kriegsmaterials und seiner Fabrikation durch Spezialfabriken und den nur für zivilen Bedarf arbeitenden Fabriken zu schaffen, damit man sofort ent-



Unser Sonderberichterstatter bei der Moskauer Konferenz, Pierre Paraf

militarisiert, jedoch ohne daß diese Maßnahme von einer Lösung für die Wirtschaftseinheit abhängt.

Der Mann der Straße, Ivan Ivanovitch, best ernt seine „Ivovitsjki“. Er gibt sich Rechenschaft, daß das Mißtrauen noch groß ist. Aber der Wille, ein Ziel zu verfolgen, muß noch größer sein.

Um das deutsche Bevölkerungsproblem zu lösen, fordert Bidault:

- Die Aufhaltung der im Gang befindlichen Umsiedlungen
- Die Organisation der Auswanderung

Das Zentrum des Interesses der sechsten Sitzung der Moskauer Konferenz war am Samstag eine bedeutsame Erklärung von Georges Bidault, der die Schwere des deutschen Bevölkerungsproblems darlegte. Deutschland bildet eine Nation von 70 Millionen Einwohnern, d. h. 180 auf dem Quadratkilometer. Wie kann man vermeiden, daß diese Tatsache eine neue Gefahrquelle für Europa wird.

M. Vincent Auriol en Haute-Garonne

A TOULOUSE, LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

met les républicains en garde contre „les sauveurs qui ne sauvent rien“

APRES l'accueil chaleureux que lui avaient réservé les Toulousains, le président de la République a inauguré la XVI^e foire de Toulouse.

Il a assisté ensuite au banquet offert par la municipalité, à l'occasion duquel il a prononcé un grand discours politique.

Tout d'abord, il tient à souligner que les manifestations grandioses qui marquent sa visite s'adressent surtout à la République et à la Patrie.

Russen und Engländer haben sich ihre Zurückhaltung in der Entnazifizierung ihrer Zonen vorbehalten. „Warum“, so sagt Molotov, „sind denn nicht alle Staaten des Weltsystems an der Grundlage des Propaganda versündlichen?“

„Aber das ist eine Art der Abstimmung“, die von Hitler eingeleitet hat“, antwortet Bevin. Indessen schlägt Marshall, der in seinen Interventionen sehr gespannt ist, vor, daß die gleichen Entnazifizierungsmaßregeln in ganz Deutschland verordnet werden.

Bidault spricht im Namen eines Landes, dessen Besatzungsverwaltung keine solche Kritiken hervorruft. Die Probleme liegen über ihn hinweg. Man hat der Auffassung, daß

„La nation l'a compris. Elle s'abandonnait aux solutions de facilité russiennes. Les prix et les salaires se poursuivirent dans un vertige de folle. La décision rapide et ferme du président Léon Blum, brisant la spirale infernale, renversant la tendance, a rendu au pays la foi par l'appel à la raison. Un souffle d'air pur a balayé les misères de l'inquiétude, un trait de lumière a éclairé le sentier du devoir.“

FIN DU CONFLIT DE LA PRESSE

PARIS RETROUVE SES JOURNAUX

PARIS. — La grève de la presse est terminée. Cette nouvelle a été communiquée par M. Pierre Bourdan, ministre des Arts, des Lettres et de la Jeunesse, qui a notamment déclaré :

„Après de longues semaines de négociations, la grève qui paralyrait la publication des journaux parisiens est enfin finie.“

Les ouvriers de la presse ont accepté de reprendre le travail aux conditions antérieures.

En conséquence, les journaux paraîtront lundi matin. Il est vrai que les ouvriers de la presse maintiennent leurs revendications et qu'ils sont décidés à poursuivre les négociations pour les faire triompher. Toutefois, ils se sont ralliés à la discipline nationale.

che avec toute la bienveillance qu'il faut apporter à des collaborateurs, mais avec l'inébranlable volonté de défendre la politique rigoureuse qui, si elle est impopulaire, est une politique de survie et dont dépendent à la fois l'avenir de la monnaie et celui de la nation.“

De leur côté, les syndicats pétroliers et ouvriers ont publié un communiqué commun dans lequel ils rappellent la teneur des propositions du dernier protocole présenté au gouvernement. Et le communiqué poursuit :

„Dès la reprise du travail, les journaux reprendront aussitôt cette campagne unanime afin que cette reprise soit durable, c'est-à-dire pour que le gouvernement homologue le protocole du 13 mars. Ce dernier stipule que le repos hebdomadaire serait attribué par roulement en échangeant cette campagne. La presse parisienne entend soutenir la politique de baisse des prix. Cette politique ne peut triompher que si elle est soutenue par une presse libre, expressive des volontés du pays.“

23 personnes ont trouvé la mort dans la chute du Dakota Nice-Paris PRES DE CHATEAUBERNARD

GRENOBLE. — Il a fallu moins de temps pour retrouver l'épave du Dakota Nice-Paris que pour retrouver celle du Dakota américain récemment perdu en Suisse. L'appareil s'est écrasé sur le massif de la Moucherolle, au lieu dit Fontaine-Sarrasine, près de Châteaubernard et a été rapidement retrouvé grâce aux efforts déployés.

Mais, hélas, 23 passagers et hommes d'équipage n'auront pas eu la chance de ceux de l'avion américain. 23 cadavres gisent épars, horriblement mutilés et brisés sur l'épave courbe de neige de l'avion, que déclinait l'appareil en percutant contre les rochers.

Les recherches pour retrouver les corps furent aussitôt entreprises. Elles seront longues et pénibles, car les blocs de neige qui recouvrent les victimes sont soudés entre eux et forment un amas aussi dur que du ciment.

Cependant, on déplaçant les débris d'un cadavre, on a mis à jour le premier cadavre. Il s'agit de M. Schmelz, 42 ans, employé de la compagnie de l'air de Genève. Le deuxième cadavre était celui de M. Sédouch, 50 ans, avocat à Marseille.

Deutsche Inhaltsübersicht

Seite 1	Demokratische Ueberlieferungen in Deutschland
Seite 2	Frankreichs Presse schreibt
Seite 3	Das Ausland schreibt
Seite 4	Nachrichten aus dem Ausland (Maurice Renard, Orville Hitchcock)
Seite 5	Nachrichten aus Deutschland (Mitschungen aus den Krimleihen)
Seite 6	Sport
Seite 7	Wie stellen vor: Lärle Ben, Beak

LA CRISE BELGE

M. SPAAK RENONCE A LA FORMULE QUADRIPARTITE

BRUXELLES. — La thèse du parti communiste à l'égard du problème charbonnier s'opposait irrésistiblement à celle des trois autres partis. M. Spaak a dû renoncer au gouvernement quadripartite dont il envisageait la formation.

Cependant, la répartition des portefeuilles entre partis socialistes, social-démocrates et libéraux est chose faite ; seules restent à désigner les personnes auxquelles ces portefeuilles seront attribués, et on doit s'attendre maintenant à un rapide dénouement de la crise.

M. Spaak continue ses ultimes consultations avec les députés des trois partis qui se partageront le pouvoir.

SPORT

Wir stellen vor: Ein Fußballer von Weltruf Larbi Ben Berek

Das Fußballspiel ist eines der ältesten Sportspiele. Neben Frankreich behaupten Italien und England Erbe der alten Fußballregeln.



verboten war, den Ball mit den Händen anzufassen. Dieses Spiel wurde Fußball (Football) genannt, und so ist die ganze Welt.

Wir berichten in unserer letzten Nummer wiederholt von dem bevorstehenden Spiel England-Kontinent und berichten die letzten Vorschläge zur Ausdehnung eines kontinentalen Mannschafes.

Ben Berek ist französischer internationaler Fußballspieler. Er wurde 1917 in einem kleinen Weiler, 200 km von Casablanca entfernt, geboren.

Fußball

Der Sonntag in Kürze

Am letzten Sonntag waren die Wetterverhältnisse in Deutschland durchaus günstiger als letzte Woche, obwohl zahlreiche Spielplätze infolge des Tauwetters noch sehr schlammig und verdeckelt waren.

FRANZÖSISCHE ZONE

ZONENLIGA GRUPPE SUD

Table with 2 columns: Team name and score.

TABELLSTAND

Table with 2 columns: Team name and score.

BRITISCHE ZONE

STADIONLIGA

Table with 2 columns: Team name and score.

NIEDERRHEIN

Table with 2 columns: Team name and score.

RHEINLÄNDER

Table with 2 columns: Team name and score.

WESTFALEN

Table with 2 columns: Team name and score.

PREUSCHENLIGA

Table with 2 columns: Team name and score.

NORDEUROPENLIGA

Table with 2 columns: Team name and score.

AMERIKANISCHE ZONE

SÜDDEUTSCHE OBERLIGA

Table with 2 columns: Team name and score.

TABELLSTAND

Table with 2 columns: Team name and score.

1. FC Nürnberg

Table with 2 columns: Team name and score.

Kickers Stuttgart

Table with 2 columns: Team name and score.

SV Waldhof

Table with 2 columns: Team name and score.

1. FC Köln

Table with 2 columns: Team name and score.

FC Bayern München

Table with 2 columns: Team name and score.

PSV Eindhoven

Table with 2 columns: Team name and score.

FC Schalke 04

Table with 2 columns: Team name and score.

FC Augsburg

Table with 2 columns: Team name and score.

Viktoria Aachen

Table with 2 columns: Team name and score.

Boxen

Shi

„Arlberg Kandahar“

„Arlberg Kandahar“

Keine Politik in den Sportvereinen

Der Lübecker Kampf

Leichtathletik

Turner-Bergfeste

Eishockey

Sowjetrußland und die Olympiaden

Abonnieren Sie die deutsche Ausgabe von Nouvelles de France

Comme

Le temps passe

Le 10 Mars 1947 furent mis en service à Paris les « carrosses à cinq axes ». L'idée de créer à Paris « des carrosses publics à l'instar des roches de la campagne » était de Pascal.

MOTS CROISES

PROBLEME No 291

Crossword puzzle grid with numbers.

RADIO

MILITAIRES: de passage à l'histoire

Le prix Nobel de la paix à M. Paul Percy Harris

Fabrication d'un nouvel engin de guerre en Grande-Bretagne

Le centenaire de Cervantes

Arrestation de membres d'une organisation anticomuniste

Activité réduite au Tonkin

M. Summer Welles favorable à l'action américaine

Le prix Nobel de la paix à M. Paul Percy Harris

Fabrication d'un nouvel engin de guerre en Grande-Bretagne

Le centenaire de Cervantes

Arrestation de membres d'une organisation anticomuniste

Activité réduite au Tonkin

M. Summer Welles favorable à l'action américaine

Le prix Nobel de la paix à M. Paul Percy Harris

Fabrication d'un nouvel engin de guerre en Grande-Bretagne

Le centenaire de Cervantes

nière heure... dernière heure... dernière heure... der

LA JOURNEE A PARIS
PARIS, 10 mars (de notre rédaction parisienne, par téléphone) : Les trente jours que Paris vient de passer sans journaux vont-ils entraîner une certaine désaffection du public pour la presse ? Ce matin, les journaux ont reparu et l'on a pu voir autour des kiosques ni devant les évierettes des librairies, la ruse d'un public impatient ; et il en est de même sur les boulevards où les passants sont plus nombreux, à cause d'une exultante fièvre de l'atmosphère. Mais des titres à sensation auront vite fait de reprendre le public, n'en doutons pas.